

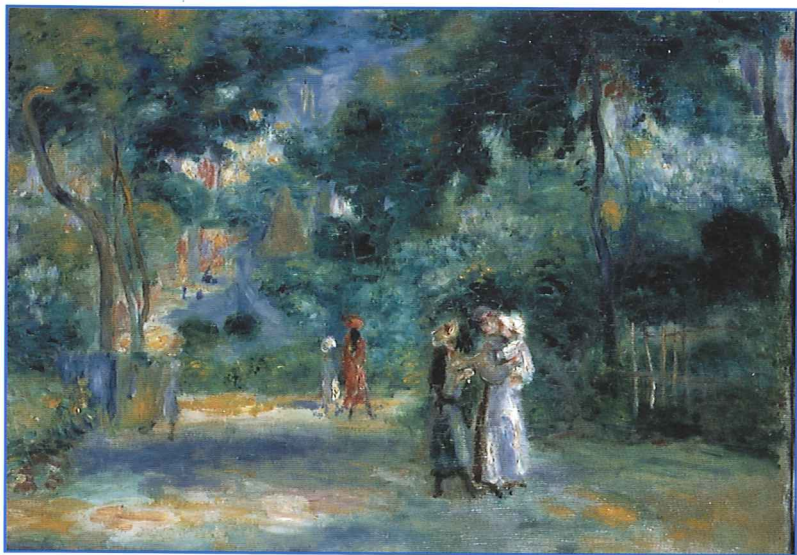
Romantic Flute Concertos

Moscheles • Donizetti • Fauré • Damaré • Mouquet

Marc Grauwels, Flute and Piccolo

Orchestre symphonique de la Radio & Télévision Belge

André Vandernoot



Romantic Flute Concertos

- Ignaz MOSCHELES**
(1794 – 1870)
- 1 Concertante in F major 13:34
for flute, oboe and orchestra
(Joris Van den Hauwe, Oboe)
- Gaetano DONIZETTI**
(1707 – 1848)
- 2 Concertino in D major 9:50
for flute and orchestra
- Jules MOUQUET (1867 – 1949)**
- 3 Pan et les oiseaux, Op. 15 6:53
for flute and orchestra
- Camille SAINT-SAËNS**
(1835 – 1921)
- 4 Tarentelle, Op. 6 6:42
for flute, clarinet and orchestra
(Guy Vanderborcht, Clarinet)
- Gabriel FAURÉ (1845 – 1924)**
- 5 Berceuse, Op. 16 3:26
for flute and orchestra
(orch. Y. Talmi)
- 6 Morceau de concours 2:49
for flute and orchestra (orch. Y. Talmi)
- 7 Sicilienne, Op. 78 3:24
for flute and orchestra
(orch. Y. Talmi)
- 8 Fantaisie, Op. 79 5:13
for flute and orchestra
(orch. Y. Talmi)
- Maurice RAVEL (1875 – 1937)**
- 9 Pièce en forme de Habanera
for flute and orchestra
(orch. A. Hoéré) 2:33
- Eugène DAMARÉ (1840 – 1919)**
- 10 Le merle blanc, Op. 161 4:18
for piccolo and orchestra

Romantic Flute Concertos

France and the flute are inseparably associated. The connection is nothing new, but one with clear historical roots. It was at the beginning of the eighteenth Century that nearly all instruments began to undergo rapid technical development. This set in train an evolution that was to continue well into the next century, the technical changes leading to a marked increase in expressive potential. Instrumental music naturally underwent a similar development.

From the beginning, France revealed a special interest in wind instruments, with a marked preference for the flute, which explains why there are so many good French compositions for the instrument. Notation in particular became highly developed in and around Paris. The tradition was built on firm foundations. The Paris Conservatoire had, from its beginnings in the days of the French Revolution, a strong tradition of flute classes, with teachers whose names are still familiar. Even today, we can still speak of a French flute school of composition and performance, analogous to the French violin school that assumed its first great importance in the nineteenth century.

It is not at all difficult to draw up an impressive list of teachers, composers, methods, practice pieces and their associated virtuosos, all from the French capital. Two sets of circumstances have further contributed to the particular popularity of the flute in France. First, there was the social background. The end of the nineteenth Century in France was characterized by an ebullient and perhaps decadent nightlife. Numerous stories and paintings reflect the cheerful atmosphere of parties and concert-rooms where the men and women might flirt by the light of the new electric lamps, while an excellent but discrete orchestra played popular medleys of polkas and waltzes. In these, the flute, and

the smaller and more penetrating piccolo, played an important part. Together with this there grew up the more sophisticated festival, opera, casino and spa orchestras, employing well known and highly skilled flautists. The latter took the opportunity of demonstrating their talent and skill to their audience through a large number of special compositions for the flute. The musical quality of such exhibition pieces was sometimes doubtful, but there was compensation for this in a second element, the privileged position of the flute. Recognised great composers like Fauré, Saint-Saëns and Ravel also greatly appreciated the flute's technical and expressive possibilities. It therefore comes as no surprise to find in the titles and musical content of their work precisely those elements for which the flute is best known, the bucolic or pastoral, programmatic, virtuoso, melodious and melancholic. All these elements are represented in the present collection of brilliant French flute music, with its associated interesting contributions from the similarly valued oboe and clarinet.

Marc Grauwels

Marc Grauwels

Marc Grauwels is among the best known flautists in the world today. After completing his studies, he made his orchestral début in the Flanders Opera Orchestra. In 1976, he became solo piccolo in the Belgian National Opera Orchestra and in 1978, Principal Flautist in the Belgian Radio and Television Symphony Orchestra, a position he held for ten years. He was a member of the World Orchestra under the baton of Carlo-Maria Giulini and subsequently developed a remarkably successful career as a soloist. Since 1985 he has taught at the Brussels Royal Conservatory. Marc Grauwels has enjoyed a notable association with Nino Rota and with Astor Piazzolla who composed for him *A History of the Tango*. His dislike of traditional formal concerts has led him to some diversity in programming, prepared to alternate Piazzolla with Schubert and Mozart with Ravi Shankar. His outstanding success is attested by his minimum of a hundred concerts a year and some forty CD recordings.

André Vandernoot

The Belgian conductor André Vandernoot studied at the Brussels Royal Conservatory of Music and at the Vienna Academy of Music, and in 1951 was a laureate in the Besançon conducting competition. From 1954 he appeared regularly as a conductor with the Orchestre National de Belgique in Brussels, and in 1958 took up an appointment with the Royal Flemish Opera in Antwerp. From 1959 to 1973 he was music director of the Théâtre Royal de la Monnaie in Brussels, and in 1974-5 music director of the Orchestre National de Belgique. From 1976 to 1983 he served as first guest conductor of the Antwerp Philharmonic and in 1978-9 was music director of the Noordhollands Philharmonic in Haarlem. From 1979 to 1989 he was also chief conductor of the Orchestre Symphonique de la RTBF in Brussels.

La Belle Époque de la Flûte

Entre la France et la flûte, il existe une histoire. Histoire d'amour. Histoire tout court. Depuis le début du dix-huitième siècle la plupart des instruments de musique ont connu un essor considérable aussi bien sur le plan instrumental qu'au niveau des possibilités expressives. La France, quant à elle a toujours eu un faible pour les instruments à vent et tout particulièrement pour la flûte. Il existe au Conservatoire de Paris une grande tradition de classe de flûte qui remonte à la Révolution française et jusqu'à ce jour on peut parler d'une véritable école française de la flûte. Flûte rudimentaire d'abord que l'on retrouve dans les orchestres de Rameau. La "petite flûte traversière" ou piccolo ensuite, apprécié pour son son aigu et brillant, animant les orchestres de bal, la Garde Républicaine ou encore l'orchestre de l'opéra.

Elle devient flûte traversière à part entière à partir de 1832 grâce à Théobald Boehm, venu présenter cette année-là son "nouveau système de flûte" à l'Académie des Sciences de Paris. La flûte moderne était née. Petit à petit elle prend sa place dans l'orchestre. De grands virtuoses commencent à lui consacrer une partie de leur méthode mais il faut attendre la fin de siècle pour qu'elle prenne son envol comme instrument soliste.

C'est à partir de cette époque-là, belle époque à vrai dire, également pour la flûte que des morceaux pour flûte solo naissent de la plume des plus grands compositeurs et des virtuoses de la flûte. Une musique brillante et virtuose d'abord qui correspond bien à l'atmosphère décadente de cette fin de siècle: vie nocturne étourdissante, bals de l'opéra, d'Asnières, Mabilly, Valentino... orchestres plus sophistiqués de festival, d'Opéra, de casino, de stations balnéaires... Une musique brillante faite de véritables morceaux de concours et de bravoure. Si souvent dans ces morceaux

les qualités musicales doivent céder le pas à la virtuosité pure, ceci n'est pas le cas des œuvres que de grands compositeurs tels que Fauré, Saint-Saëns et Ravel commencent à lui consacrer. Ces derniers ont avant tout cherché à développer les qualités expressives de la flûte: son caractère bucolique voire pastoral, son son mélodieux et même mélancolique, toutes qualités qui font encore la séduction de la flûte et que vous retrouverez à travers cet échantillon de musique Belle Époque que vous offre ce disque.

Marc Grauwels

La Belle Époque de la Flûte

Frankreich und die Flöte sind unzertrennlich miteinander verbunden. Am Anfang des 18. Jahrhunderts standen fast alle Instrumente am Beginn einer wichtigen Entwicklung, die sich bis in das nächste Jahrhundert fortsetzt. Von Anfang an zeigte Frankreich mehr als ein normales Interesse für Blasinstrumente und insbesondere für die Flöte. Deswegen gibt es in diesem Land zahlreiche Kompositionen für dieses Instrument.

Die Entwicklung der Notenschrift erfuhr einen mächtigen Aufschwung in und um Paris. Grund war eine gediegene Konstruktion: Von der Entstehungsfase an (die Zeit der französischen Revolution) hatte das Pariser "Conservatoire" eine Flötenklasse mit einer bedeutenden Tradition. Die meisten Namen der Pädagogen klingen uns vertraut in den Ohren. Auch heute noch spricht man von einer französischen Flötenschule. Deshalb ist es auch nicht schwierig, eine eindrucksvolle Liste von Pädagogen, Komponisten, Methoden, Lehrstücken und die in der französischen Hauptstadt tätigen Virtuosen, aufzustellen.

Zweierlei Umstände haben ebenso einen Beitrag zu der auflergewöhnlichen großen Popularität der Flöte in Frankreich geliefert. Am Ende des 19. Jahrhunderts herrschte in Frankreich ein reiches und ziemlich dekadenes Gesellschaftsleben: in vielen Erzählungen und auf zahlreichen Gemälden begegnet uns die fröhliche Atmosphäre der Bälle und Feste; beim elektrischen Licht flirten Damen und Herren, während das ausgezeichnete aber diskrete Orchester Polka's und Walzer in den beliebtesten Kombinationen spielt. Dabei spielt das Pikkolo eine nicht unwichtige Rolle. Am Rande dieses Geschehens entstanden die mehr sophisticateden Festival-, Oper-, und Casino Orchester, mit bekannten Virtuosen am Flötenpult.

Sie liebten es, ihr Talent und Können dem Publikum mitzuteilen durch eine große Anzahl von für ihr Instrument typischen Kompositionen. Die musikalische Qualität dieser Werke war manchmal schon etwas zweifelhaft.

AIS Gegenpol gibt es das zweite wichtige Element, das zur Vorzugsbehandlung der Flöte beiträgt. Auch große Komponisten wie Fauré, Saint-Saëns und Ravel schätzten an der Flöte vor allen Dingen die technischen und expressiven Möglichkeiten. Es ist nicht erstaunlich, daß wir in den Titeln und auch im musikalischen Inhalt in ihren Werken dieselben Elemente antreffen für die die Flöte im allgemeinen steht: das Bukolische oder Pastorale, das Programmatische, das Virtuose, das Melodiöse und das Melancholische. All dies werden Sie ganz bestimmt auf dieser Musterkarte der brillanten französischen Musik für Flöte zurückfinden, ebenso wie einen Beitrag der geschätzten Oboe und Klarinette.

Marc Grauwels

La Belle Époque de la Flûte

Frankrijk en de fluit: onverbreeklijk zijn ze verbonden. En dat is geen nieuw gegeven, maar zeer duidelijk historisch te verklaren. In het begin van de achttiende eeuw kenden bijna alle instrumenten de aanzet van een belangrijke ontwikkeling.

Deze evolutie zou zich doorzetten tot ver in de volgende eeuw, met als objectief het technisch verruimen van de instrumentale en expressieve mogelijkheden. Het is vanzelfsprekend dat de muziek voor die instrumenten geschreven een vergelijkbare evolutie onderging. Van in het begin toonde Frankrijk een meer dan gewone interesse voor de blaasinstrumenten, met wel degelijk een voorliefde voor de fluit. Daarom is in dat land ook een enorme productie voorhanden van dankbare composities voor dit instrument.

Voor de ontwikkeling van de schrijfwijze kende een hoge vlucht in en om Parijs. Daaraan lag een gedegen constructie ten gronde: het Parijse "Conservatoire" kende een grote fluitklas-traditie vanaf de ontstaansperiode (de Franse revolutie), waarbij ons de meeste namen van de pedagogen zeer bekend in de oren klinken. Ook heden nog kan men spreken van een Franse "fluitschool" naast de vooral in de vorige eeuw belangrijke Franse vioolschool. En zo is het niet moeilijk een indrukwekkende lijst op te stellen van pedagogen, componisten, methodes, leerstukken en daarbij horende virtuozen, werkzaam in de Franse hoofdstad. Twee soorten omstandigheden hebben nog een bijdrage geleverd tot de ongemene populariteit van de fluit in Frankrijk. Eerst is daar het sociale aspect: het einde van de negentiende eeuw kende in Frankrijk een rijk en nogal decadent uitgangleven: in vele verhalen en op talrijke schilderijen treft ons de vrolijke sfeer van bals en avondfeesten, waar bij modern elektrisch licht heren

en dames flirten, en het uitstekende maar discrete orkestje polka's en walsen speelt in de meest geliefde combinaties. En daarbij speelt de fluit, en ook de meer doordringende en kleinere piccolo, een niet onbelangrijke rol. In de marge daarvan ontstonden de meer gesofisticeerde festival, opera, casino en badstadorkesten, met aan de fluitlessenaar gekende virtuozen. Deze mannen lieten niet na hun talent en kunnen aan het publiek mede te delen door middel van een groot aantal specifieke composities voor hun instrument.

De muzikale kwaliteit van deze werken of "morceaux de concours" was soms wel twijfelachtig. Als tegengewicht is daar het tweede belangrijke element, bijdragend tot de voorkeursbehandeling van de fluit. Ook zogenaamde grote componisten zoals Fauré, Saint-Saëns en Ravel waardeerden ten zeerste bij de fluit de technische en expressieve mogelijkheden. Het is dan ook niet te verwonderen dat we in titels en ook in muzikale inhoud bij deze mensen dezelfde elementen terugvinden waarvoor algemeen de fluit het meest bekend staat: het bucolische of pastorale, het programmatische, het virtuoze, het melodieuze en het melancholische. Van dat alles vindt U zeker de essentie terug in deze staalkaart van briljante Franse fluitmuziek, waarbij een interessante inbreng van de eveneens gewaardeerde hobo en klarinet niet mocht ontbreken.

Marc Grauwels



Marc Grauwels, Flute

Wind instruments have for long been of particular importance to French composers. *Romantic Flute Concertos* includes works by Fauré, Ravel, Saint-Saëns, and the less familiar Jules Mouquet, with the piccolo polka *Le merle blanc* by Damaré, following a unique original edition for full orchestra discovered by Marc Grauwels in the cellars of the Brussels Music Library. The collection opens with a *Concertante* by Mendelssohn's friend, the virtuoso pianist Moscheles, succeeded by a *Concertino*, an early work of Donizetti.

Romantic Flute Concertos

Ignaz MOSCHELES

(1794 – 1870)

- 1 Concertante in F major 13:34
(Joris Van den Hauwe, Oboe)

Gaetano DONIZETTI

(1797 – 1848)

- 2 Concertino in D major 9:50

Jules MOUQUET

(1867 – 1949)

- 3 Pan et les oiseaux, Op. 15 6:53

Camille SAINT-SAËNS

(1835 – 1921)

- 4 Tarentelle, Op. 6 6:42
(Guy Vanderborght, Clarinet)

Gabriel FAURÉ (1845 – 1924)

- 5 Berceuse, Op. 16 3:26
6 Morceau de concours 2:49
7 Sicilienne, Op. 78 3:24
8 Fantaisie, Op. 79 5:13

Maurice RAVEL (1875 – 1937)

- 9 Pièce en forme de Habanera 2:33

Eugène DAMARÉ (1840 – 1919)

- 10 Le merle blanc, Op. 161 4:18

Marc Grauwels, Flute and Piccolo
Orchestre symphonique de la Radio & Télévision Belge
André Vandernoot

Recorded in the Grand Auditorium de la Radio de Bruxelles in January 1990.
Engineer: Jean Belge Music Notes: Marc Grauwels
Cover Painting: The Gardens in Montmartre by Renoir (Bridgeman Art Library)



DDD

8.555977

Playing Time
59:15



© & © 2002 HNH International Ltd.
Booklet notes in English • Kommentar auf Deutsch
Notice en français • Flemish text
Made in E.C.
www.naxos.com